

TEST DE LECTURE EN DANOIS

LÆSE-TEST FOR NYANKOMNE BØRN

Traduit par Tore Leifer(dansk – danois)

1 – Læs disse små historier grundigt, og tegn dem:

- a) Tegn en dreng med grønne bukser, blå frakke og gule sko. Han spiller fodbold med en rød bold.
- b) Tegn et uhyre med fire gule øjne, tre blå munde, seks spidse grønne ører og en stor rød næse.
Uhyret har fire arme med hår på, men kun ét ben! Det er virkelig et skrækkeligt uhyre!
- c) Tegn en blå bil. Foran den blå bil er der en rød cykel. Bagved den blå bil er der en gul lastbil.

Protocole l'accueil des élèves nouvellement arrivés

CRAVIE

Tests de lecture et compréhension en langue d'origine

A l'initiative de Thomas Stenger et Charlotte Ponsar

2 – Læs denne tekst grundigt:

En dejlig morgen i maj beslutter to snegle at løbe om kap.

”Vi løber hen til salaten og tilbage”, siger Hector, den grå snegl.

”Det er i orden”, svarer Nestor, den hvide snegl. ”Kom!”

Vore to venner kaster sig langsomt ud i løbet. Timerne går ... natten falder på. Hvem vandt væddeløbet?

Ingen af dem. De faldt begge to i søvn i salaten!

Læs spørgsmålene, og markér det rigtige svar til hvert spørgsmål med en cirkel rundt om tallet:

a) Hvilken farve har Nestor?

- 1 – Han er brun.
- 2 – Han er grå.
- 3 – Han er hvid.
- 4 – Han er grøn.
- 5 – Jeg ved det ikke.

b) Hvad vil de to snegle?

- 1 – De vil spise salaten.
- 2 – De vil vaske sig.
- 3 – De vil løbe om kap.
- 4 – De vil besøge deres venner.
- 5 – Jeg ved det ikke.

c) Hvem vandt væddeløbet?

- 1 – Nestor.
- 2 – Hector.
- 3 – Ingen af dem.
- 4 – Begge to.
- 5 – Jeg ved det ikke.

d) Vælg en passende titel til historien:

- 1 – En syg snegl.
- 2 – Hunden og sneglen.
- 3 – Sneglernes væddeløb.
- 4 – Den magiske salat.
- 5 – Jeg ved det ikke.

3 – Læs denne tekst grundigt:

Den dag hun blev født var den lykkeligste i hendes forældres liv.

"Hun er perfekt", sagde hendes mor.

"Det er hun virkelig", sagde hendes far.

Og det var hun.

Hun var virkelig perfekt.

"Hendes fornavn bør være ligesom hende", sagde hendes mor.

"Hendes fornavn bør være virkelig perfekt", sagde hendes far.

Og det var det.

Krysantemum.

Hendes forældre kaldte hende Krysantemum.

Krysantemum voksede, voksede og voksede.

Og da Krysantemum blev gammel nok til at værdsætte sit fornavn, elskede hun det.

Hun elskede at høre det, når hendes mor vækkede hende.

Hun elskede at høre det, når hendes far kaldte på hende når de skulle spise.

Og hun elskede at høre det, når hun hviskede til sig selv foran spejlet i badeværelset.

Krysantemum, Krysantemum, Krysantemum ...

Krysantemum elskede at se det, skrevet med blæk, på en konvolut.

Hun elskede at se det, skrevet med sukker, på sin fødselsdagskage.

Krysantemum, Krysantemum, Krysantemum.

Krysantemum syntes, at hendes fornavn var virkelig perfekt.

Så begyndte hun at gå i skole ...

Uddrag fra *Chrysanthème*, Kevin Henkes, Gallimard, 1998.

Læs spørgsmålene, og markér det – eller de – rigtige svar til hvert spørgsmål med en cirkel rundt om tallet:

a) Hvor mange personer er der i teksten?

1 – Én.

2 – To.

3 – Tre.

4 – Fire.

5 – Fem.

6 – Jeg ved det ikke.

Protocole l'accueil des élèves nouvellement arrivés

CRAVIE

Tests de lecture et compréhension en langue d'origine

A l'initiative de Thomas Stenger et Charlotte Ponsar

b) Hvad var den lykkeligste dag i Krysantemums forældres liv?

- 1 – Den dag Krysantemum begyndte i skolen.
- 2 – Den dag hun fejrede fødselsdag.
- 3 – Den dag hun blev født.
- 4 – Den dag hun blev gift.
- 5 – Den dag hun lærte at skrive sit fornavn.
- 6 – Jeg ved det ikke.

c) I denne historie er der to ting der er perfekte. Hvilke?

- 1 – Faderen og moderen.
- 2 – Den lille pige og hendes mor.
- 3 – Den lille pige og hendes fornavn.
- 4 – Den dag hun blev født, og den dag hun fejrede fødselsdag.
- 5 – Jeg ved det ikke.

d) I denne historie elsker Krysantemum at se sit fornavn skrevet med:

- 1 – Kuglepen.
- 2 – Tusser.
- 3 – Blæk.
- 4 – Sukker.
- 5 – Orange farvekridt.
- 6 – Jeg ved det ikke.

e) Vælg, hvordan du tror historien fortsætter:

- 1 – Hun lærte at læse, blev meget dygtig i skolen og fik mange venner.
- 2 – Hun mødte en hund der var blevet væk, tog den med hjem og blev venner med den.
- 3 – De første dage blev hun drillet i skolen på grund af sit fornavn.
- 4 – Hun kunne ikke skrive sit fornavn, og blev en dårlig elev i skolen.
- 5 – Jeg ved det ikke.